Организация Объединенных Наций A/56/165

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
3 July 2001
Russian
Original: Arabic/English/Spanish

Пятьдесят шестая сессия
Пункт 86(k) первоначального перечня*
Всеобщее и полное разоружение: соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями

Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями

Доклад Генерального секретаря

Содержание

Стр.

I. Введение 2
II. Ответы, полученные от правительств 2
A. Бангладеш 2
B. Доминиканская Республика 2
C. Ирак 3
D. Ливан 4
E. Мексика 5
F. Суринам 5

* A/56/50.

01-44838 (R) 270701 300701
0144838

I. Введение

1. 20 ноября 2000 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 55/33 К «Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями», в которой пункт 4 постановляющей части гласит следующее:

> «*призывает* все государства-члены представить Генеральному секретарю информацию о мерах, принятых ими для содействия достижению целей, предусмотренных настоящей резолюцией, и просит Генерального секретаря представить доклад, содержащий эту информацию, Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии».

2. Во исполнение этой просьбы Генеральный секретарь направил 4 апреля 2001 года вербальную ноту государствам-членам, призывая их представить информацию по этому вопросу. Полученные ответы воспроизводятся в главе II ниже. Любые другие полученные ответы будут изданы в качестве дополнений к настоящему докладу.

II. Ответы, полученные от правительств

A. Бангладеш

[Подлинный текст на английском языке]
[17 апреля 2001 года]

Бангладеш полностью разделяет цель указанной резолюции и содействует ее достижению на соответствующих многосторонних форумах. Вместе с тем можно отметить, что на национальном уровне этот вопрос для Бангладеш не является актуальным.

B. Доминиканская Республика

[Подлинный текст на испанском языке]
[6 июня 2001 года]

В Доминиканской Республике создано министерство охраны окружающей среды, что, в частности, ясно говорит о желании страны пользоваться достижениями научно-технического прогресса в рамках международной безопасности, разоружения и в смежных областях, а также у себя в стране без ущерба для защиты окружающей среды и ее связи с устойчивым развитием.

C. Ирак

[Подлинный текст на арабском языке]
[29 мая 2001 года]

1. В резолюциях Организации Объединенных Наций утверждается, что все страны должны всемерно способствовать своими действиями обеспечению соблюдения экологических норм при осуществлении договоров и конвенций. Соблюдение экологических норм также стало ключевым элементом при разработке и осуществлении международных соглашений о разоружении и ограничении вооружений, и международному сообществу и его организациям необходимо заниматься этим важным вопросом в соответствии с соглашениями, принятыми на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию 1992 года, а также другими предыдущими договоренностями.

2. Оперативное рассмотрение вопроса о соблюдении этого обязательства за последнее десятилетие показывает, что две страны, являющиеся постоянными членами Совета Безопасности, а именно Соединенные Штаты и Соединенное Королевство, неоднократно нарушали открыто и преднамеренно свои обязательства, вытекающие из резолюций Организации Объединенных Наций о защите окружающей среды. Они также нарушали свои обязательства, вытекающие из соглашений о разоружении и ограничении вооружений, использовав более 800 тонн боеприпасов, содержащих обедненный уран, в своей агрессии против Ирака в 1991 году. В 1999 году они снова использовали такое оружие и боеприпасы, в этот раз уже в Косово против Югославии, несмотря на то, что они заранее знали, какой катастрофический ущерб наносит применение этого радиологического оружия здоровью человека и окружающей среде в тех районах, где оно используется.

3. Снаряд, начиненный обедненным ураном высокой плотности, делается из радиоактивных ядерных отходов, остающихся от производства ядерного топлива и ядерных бомб. При столкновении с целью такой снаряд производит химическую и радиологическую пыль, которая не только заражает участок, где находится цель, но и разносится на большие расстояния ветром, распространяется по огромной площади и заражает воздух, воду, почву, растения и человека на многие поколения вперед, если учитывать, что период полураспада обедненного урана составляет 4,5 миллиарда лет. Это показывает размеры катастрофы, вызываемой применением оружия, которое имеет огромную разрушительную силу. При облучении человека обедненным ураном сначала поражаются почки, печень, иммунная система и репродуктивная система, возникают врожденные дефекты и многие виды рака. По оценкам министерства обороны Соединенных Штатов, из 780 000 снарядов, выпущенных по иракским силам, 326 000 были начинены обедненным ураном. Широкое и беспорядочное применение этого грозного оружия привело к резкому увеличению раковых заболеваний, выкидышей, расстройств нервной системы, эмбриональным деформациям и врожденным дефектам среди граждан Ирака, особенно в южных мухафазах, которые избраны в качестве театра действий, в которых используется это чудовищное оружие.

4. В первый год после применения этого оружия обедненный уран привел к смерти около 50 000 иракских детей от различных болезней, самой

распространенной из которых был рак крови (лейкемия). Даже военнослужащие Соединенных Штатов и Великобритании не избежали многих заболеваний, вызванных облучением обедненным ураном.

5. Что касается последствий на месте применения обедненного урана силами НАТО в Косово в 1999 году, то в докладе научной миссии Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о ее поездке в Косово с 5 по 19 ноября 2000 года, озаглавленном «Обедненный уран в Косово», говорится, что большую часть из 10 тонн снарядов с обедненным ураном, использованных в Косово, можно захоронить глубоко в земле и что одним из последствий применения обедненного урана для местного населения является возможное подвергание воздействию концентрацией урана через воду, когда снаряды с обедненным ураном, находящиеся в земле, будут разрушаться под воздействием воды. Если концентрация урана останется на том же уровне, на котором она находится сейчас, или в будущем повысится до размеров выше тех, которые определены местными властями, то здесь есть две возможности: или избегать пользоваться колодцами в качестве источника питьевой воды, или обрабатывать воду, используя систему фильтров, которая будет выводить уран.

6. Далее в докладе говорится, что через год после заражения почвы обедненным ураном возможно поглощение урана при потреблении фруктов и овощей, которые были заражены или которые оказались зараженными опосредованно при поглощении обедненного урана через корни, или при потреблении молока и мяса от животных, которые питались зараженной травой или оказались зараженными через почву.

7. Кроме того, появилась информация о том, что силы Соединенных Штатов и Великобритании хранят у себя в базах или на борту своих военных кораблей в Персидском заливе большое количество снарядов с обедненным ураном. Есть также достоверная информация, подтвержденная военными кругами Соединенных Штатов, о том, что силы Соединенных Штатов захоронили в Кувейте снаряжение, зараженное обедненным ураном. Это предвещает экологическую катастрофу и трагические последствия для здоровья в районе Персидского залива, если не будут приняты срочные меры по вывозу оттуда этого оружия и если не начнется осуществление срочного плана по очистке окружающей среды региона в связи с последствиями загрязнения, вызванного применением и хранением обедненного урана.

8. Международное сообщество, представленное в Организации Объединенных Наций и на Конференции по разоружению, должно предпринять серьезные усилия, с тем чтобы заключить международное соглашение, запрещающее применение обедненного урана в вооружениях, и оно должно подкрепить действующие международные соглашения дополнительными мерами, чтобы сдерживать тех, кто не соблюдает экологические нормы.

D. Ливан

[Подлинный текст на арабском языке]
[14 июня 2001 года]

Ливан не обладает каким-либо оружием, воздействующим на окружающую среду или разрушающим ее, и поддерживает международные соглашения о разоружении и ограничении вооружений.

E. Мексика

[Подлинный текст на испанском языке]
[16 мая 2001 года]

1. Мексика соблюдает положения об окружающей среде, содержащиеся в соглашениях о разоружении и контроле над вооружениями, и придерживается такого же подхода в отношении документов в этой области, находящихся на стадии обсуждения.

2. Как отмечается в преамбуле Договора о нераспространении ядерного оружия и в Заключительном документе, принятом консенсусом на шестой Конференции сторон по рассмотрению действия Договора, Мексика считает необходимым подчеркнуть опасность опустошительных последствий, которые имела бы ядерная война, и вновь заявляет о своей приверженности делу сокращения риска возникновения такой возможности путем полной ликвидации ядерного оружия.

3. В связи с этим Мексика считает, что прекращение качественного совершенствования ядерных вооружений и упразднение роли ядерного оружия в системах безопасности тех, кто им владеет, остаются в числе нерешенных задач, которые Мексика и международное сообщество должны решать с удвоенной энергией в приоритетном порядке.

4. Мексика подчеркивала и подчеркивает роль Международного агентства по атомной энергии в достижении цели охраны мировой окружающей среды с уделением особого внимания использованию ядерной энергии в мирных целях в контексте устойчивого развития.

5. Мексика также выступает за ядерную и радиологическую безопасность и за регулирование в целях безопасности перевозки радиоактивных материалов, за применение самых высоких стандартов охраны окружающей среды, радиоактивной и ядерной безопасности при переводе ядерных материалов на мирные цели.

F. Суринам

[Подлинный текст на английском языке]
[16 мая 2001 года]

Суринам имеет честь информировать от имени министерства обороны Республики Суринам о том, что он не ведет никакой деятельности, связанной с данным вопросом.